

International Labor Network of Solidarity and Struggle
Réseau Syndical International de Solidarité et de Lutttes
Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas
Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas
Rete Sindicale Internazionale di Solidarietà e di Lotta
الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال

Internationales Gewerkschaftsnetzwerk der Solidarität und des Kampfes



www.laboursolidarity.org

Bulletin d'information - Boletín de noticias – Newsletter - Boletim Informativo

N°4 – 31 août 2020

Sommaire – Resumen - Summary - Sumário

Femmes – Mujeres – Women - Mulheres
Migrations - Migración – Migration
Metro – Metro – Meytro – Metro
Secteur automobile – Industria automovilística –
Automotive sector – Industrias automovilísticas
Biélorussie – Belarús – Belarus – Belarus
Pologne – Polonia – Poland – Polônia
Portugal – Portugal – Portugal – Portugal
Equateur – Ecuador - Ecuador
Brésil – Brasil – Brazil – Brasil
Bolivie – Bolivia – Bolivia
Argentine – Argentina
Chine - China
Hong Kong – Hong Kong
Inde – India – India
Jordan
Iran – Iran – Iran
Centrafrique – Centroafricana

- Les textes sont disponibles en **français**, en espagnol, en **anglais**, en **portugais**.
- Los textos están disponibles en **francés**, **español**, **inglés** y **portugués**.
- The texts are available in **French**, Spanish, **English** and **Portuguese**.
- Os textos estão disponíveis em **francês**, espanhol, **inglês** e **português**.
- Alcuni testi sono disponibili anche in PDF, in **italiano**. Clicca su uno dei link contrassegnati
- Some texts are also available in PDF, in **Arabic**, **Farsi**, **Bulgarian**. Click on one of the marked links
- Einige Texte sind auch in PDF-Format **verfügbar**. Klicken Sie auf einen der markierten Links
- Niektóre teksty dostępne są również w formacie PDF, w języku **polskim**. Kliknij na jeden ze wskazanych linków

Femmes – Mujeres – Women - Mulheres

[Brésil, Thaïlande et ailleurs : droit à l'avortement libre, public et gratuit](#)

[Brasil, Tailandia y otros países: derecho al aborto libre, público y gratuito](#)

[Brazil, Thailand and elsewhere: right to free, public and free abortion](#)

[Brasil, Tailândia e outros: direito ao aborto livre, público e gratuito](#)

Migrations - Migración – Migration

[Vers une mobilisation transnationale des migrants le 17 octobre](#)

[Hacia la movilización transnacional de los migrantes el 17 de octubre](#)

[Towards the transnational mobilisation of migrants on 17 October](#)

[Rumo à mobilização transnacional de migrantes a 17 de Outubro](#)

Métro – Metro – Metro - Metro

Métro de Sao Paulo : victoire avant la grève

Metro de Sao Paulo: ¡victoria antes de la huelga!

Sao Paulo Metro: victory before the strike!

Metro de São Paulo: vitória antes da greve!

Secteur automobile – Industria automovilística – Automotive sector – Indústrias automobilísticas

Impérialisme allemand et Volkswagen : le sale jeu continue

El imperialismo alemán y la Volkswagen: los juegos sucios continúan

O Imperialismo Alemão e a Volkswagen: o jogo sujo continua

Gobierno alemán y Volkswagen: populismo y represión en la pandemia de Sudáfrica

German government and Volkswagen: populism and repression in the South African pandemic

Governo Alemão e Volkswagen: populismo e repressão na pandemia na África do Sul

Biélorussie – Belarús – Belarus – Belarus

Après 26 ans de dictature, soutien au peuple du Bélarus !

Después de 26 años de dictadura, ¡apoyo al pueblo de Bielorrusia!

After 26 years of dictatorship, support the people of Belarus!

Após 26 anos de ditadura, apoie o povo de Belarus!

Dopo 26 anni di dittatura, sostegno al popolo bielorusso

Interview d'un représentant du Congrès Bélarussien des Syndicats Démocratiques (BKPD)

Pologne – Polonia – Poland - Polónia

Pologne : A Poznan et ailleurs, les travailleurs et travailleuses ne doivent pas payer pour la crise sanitaire du Covid-19 !

Polonia: ¡En Poznan y en otros lugares, los trabajadores no deben pagar por la crisis sanitaria de Covid-19!

Poland: In Poznan and elsewhere, workers must not pay for the Covid-19 health crisis!

Polónia: Em Poznan e em outros lugares, os trabalhadores não devem pagar pela crise sanitária da Covid-19!

Portugal – Portugal – Portugal - Portugal

Portugal : solidarité internationale contre les menaces de l'extrême droite

Portugal: solidaridad internacional contra las amenazas de la extrema derecha

Portugal: international solidarity against the threats of the extreme right

Portugal: solidariedade internacional contra as ameaças da extrema-direita

Equateur – Ecuador - Equador

Équateur : Explocen en grève ; ni criminels ni terroristes !

Ecuador: Explocen en huelga; jni criminales ni terroristas!

Explocen em greve: Nem criminosos nem terroristas!

Brésil – Brasil – Brazil - Brasil

Nous soutenons la grève des postiers et postières du Brésil

Apoyamos la huelga de los trabajadores postales en Brasil

We support the strike of postal workers in Brazil

Apoiamos a greve dos trabalhadores dos correios no Brasil

Bolivie – Bolivia - Bolivia

Grève générale en Bolivie

Huelga general en Bolivia

General strike in Bolivia

Argentine - Argentina

Argentine : soutien aux grévistes d'Algodonera Avellaneda

Argentina: apoyo a los huelguistas de la Algodonera Avellaneda

Chine - China

Chine : inondations et sécurité au travail

Floods and extreme weather expose China's work safety frailties

Hong Kong – Hong Kong

Des manifestations de rue spontanées à la création de syndicats - La naissance d'un nouveau mouvement syndical à Hong Kong

From Unorganised Street Protests to Organising Unions - The Birth of a New Trade Union Movement in Hong Kong

Inde – India - India

Inde : liberté pour le Dr Hany Babu, militant anti-caste

India | Libertad para Hany Babu, militante anti-castas

India: Freedom for anti-caste activist Dr Hany Babu

Jordan

International Community Demands the Release of Jordan Teachers' Syndicate Leaders and Restoration of the Union

Iran – Iran - Iran

Vague de grèves en Iran : nous sommes solidaires !

Oleada de huelgas en Iran

A wave of strikes in Iran: we stand in solidarity!

Farsi

En Iran, les Kolbars ne doivent pas être oubliés

Iran : los Kolbars no deberian ser olvidados

In Iran, Kolbars should not be forgotten

Farsi

Maroc – Marruecos

Maroc : assez de précarité et d'injustices sociales pour les travailleurs et travailleuses de « la Promotion nationale » !

Marruecos | ¡Basta de precariedad en la "Promoción nacional"!

Basta alla precarietà e all'ingiustizia sociale per i lavoratori/trici della "Promozione Nazionale" in Marocco

Centrafrique - Centroafricana

Intersyndicale de Centrafrique

Intersindical centroafricana